

2、宗教經歷 Religious History

所屬教會：_____

主任牧師：_____

Home Congregation

Pastor-in-charge

地址：_____

Address

施洗教會：_____

施洗牧師：_____

Church Baptising

Baptismal Pastor

洗禮日期 Date of Baptism：_____年 Y _____月 M _____日 D

現時聚會教會：_____

主任牧師：_____

Current Congregation

Pastor-in-charge

地址 Address：_____

按牧教會（如適用）：_____

按牧日期：_____年 Y _____月 M _____日 D

Church of Ordination (if applicable)

Date of Ordination

3、學歷 Educational Background (由近至遠的中學及以上學歷 From secondary school, list the most recent first)

* 本院畢業生只需填寫畢業課程及畢業後學歷 Only the graduated program and recent history are required for LTS alumni *

由 From	至 To	學院 Institution	學位 Qualification
(年 Year / 月 Month)			

4、工作經歷 Working Experience (由近至遠 List the most recent first)

* 本院畢業生只需填寫最近的經歷 Only the recent history is required for LTS alumni *

由 From	至 To	機構 Organization / 教會 Church	職位 Position
(年 Year / 月 Month)			

5、入學推薦信 Letter of Recommendation

申請人必須提交三份推薦信，推薦人通常包括所屬宗派的領袖、一位牧職同工及一位信徒領袖(所屬教會執事部主席)，請在下面填寫推薦人姓名、職位、地址及電話，並把填妥之推薦信交回本院。Three letters of recommendation are required for each applicant; ordinarily these are to be submitted by your denominational supervisor, by a clergy colleague and a lay leader (preferably the chairperson) in your congregation. Please list their name, position and telephone no. as below and submit the letters of recommendation to LTS.

	推薦人姓名 Name	機構及職位 / Organization & Position	電話 Contact no.
所屬宗派領袖 Denominational Supervisor			
牧職同工 Clergy Colleague			
信徒領袖 Lay Leader			

6、申請人經濟情況 Financial Circumstances of Applicant

請闡述修讀課程的經濟計劃。(例如：自資或家庭資助、教會提供助學金或獲其他機構資助。)

Please explain your financial plan for your study in the program. (For example, by yourselves or family support, by the scholarship from church or related mission board.)

7、聲明及簽署 Declaration & Signature

本人同意提供個人資料予信義宗神學院作入學審查之用，如獲取錄，本人亦同意授權該院使用本人資料作學生記錄及學院用途。I agree to provide the personal information to Lutheran Theological Seminary (LTS) for application use, if admission is accepted, I also authorize LTS to use my personal information for student record and the use of LTS.

申請人簽署 Applicant's Signature : _____ 日期 Date : _____

8、應繳文件 Credentials (必須在截止日期前提交 To be submitted before deadline)

本院校本部畢業生可豁免遞交的文件 Documents may be exempted for LTS (Day School) graduates.

1	身份證或護照副本 Copy of I.D. Card or Passport
2	近照證件相 2 張 Two Recent Passport Photo * 1 張貼於頁一上方，及另附 1 張 Stick one piece on Page 1, and attach one more piece.
3	報名費 Application Fee HK\$600 * 支票抬頭「信義宗神學院」，Cheque payable to "Lutheran Theological Seminary".
4	個人意向書 Personal Statement ▶ 陳述個人之聖工經驗，對個人及專業發展的自我評估，個人之長處和需要改進的地方，對自己在聖工中的期望和抱負，並修讀教牧學博士課程之個人目標，以中文或英文書寫，字限 10-15 頁。A personal statement describing the ministerial experience, self-assessment of personal and professional development and of strengths and areas of need, some projection of professional expectations for the future and a statement of the objectives for D.Min. study. 10-15 typewritten pages in English or Chinese.
5	入學推薦信三封(密函) Three Letters of Recommendation (sealed & confidential) * 填妥「高等研究課程機密推薦信」表格 Complete the form "ASP Confidential Letter of Recommendation".
6	事奉堂會或機構信 Church/Organization Statement * 由事奉單位發出在職修學同意之正式信函 Official Letter from Workplace for endorsement of on-job study.
7	# 學歷文件副本 Copies of Academic Records * 包括所列學歷之證書及成績單，入學試當天請出示正本以作核對 Including the certificates and grade reports of all listed academic records, the originals will be checked in the entrance exam.
8	道學碩士學位成績單正本，獲取錄後必須呈交。Official Transcript of M.Div. Degree should submit after the admission. # 本院道學碩士畢業生可獲豁免。No need for LTS M.Div. graduate.
9	學期論文/學術專文 Written Work
10	* 健康證明書 Medical Examination Report * 只適用於申請寄宿者，填妥「健康證明書」表格。本地生在獲取錄後呈交，外地生則須在入學申請時呈交。 Only required for Boarding applications with completed form "Medical Examination Report". Local applicant can submit after the admission. Non-local applicant is required to submit with the application.



高等研究課程機密推薦信
ADVANCED STUDIES PROGRAM CONFIDENTIAL LETTER OF RECOMMENDATION

* 此信不應讓申請人閱讀 This letter is NOT to be seen by the applicant *

* 請用正楷填寫 Please fill in Block letters *

下列各項由申請人填寫 To be completed by the applicant

申請人姓名：_____ (中文) _____ (英文)
Name of Applicant in Chinese 請先填寫姓氏 Surname First in English

申請課程 Applying Program :

- 神學碩士 Master of Theology (M.Th.)
- 教牧學博士 Doctor of Ministry (D.Min.)
- 神學博士 Doctor of Theology (D.Th.)

下列各項由推薦人填寫 To be completed by the referee

推薦人姓名：_____ (中文) _____ (英文)
Name of Referee in Chinese 請先填寫姓氏 Surname First in English

職位 Position : _____

公司或學術機構名稱：_____
Name of Company or Institution

公司或學術機構地址：_____
Address of Company or Institution

電話 Contact No. : _____ 傳真 Fax : _____

1. 台端認識申請人多久及如何認識?
How long and in what capacity have you known the applicant?

2. 申請人有何優勝的地方?
What do you consider the strengths of the applicant?

3. 申請人有那些地方需改善？

In what areas do you think the applicant can improve?

4. 你如何評估申請人的能力？

How would you rate the abilities of the applicant?

	優異 Excellent	良好 Good	滿意 Satisfactory	普通 Average	低於普通 Below Average	無從判斷 No Basis To Judge
智力 Intellectual Ability						
常識 General Knowledge						
工作習慣 Work or study Habits						
自發能力 Initiative						
毅力 Perseverance						
判斷力 Judgement						

5. 請寫出對申請人之評語以供甄別參考（請特別提供有關申請人之性格、個性、情緒是否穩定，智力和對社會的觸覺是否敏銳，信仰和倫理的觀念，與人合作的能力，有否承諾改進等方面。）

Please give general comments which may be of assistance in assessing the applicant. (Reference to the applicant's character, personality, emotional stability, intellectual and social sensitivity, religious and ethical convictions, ability for co-operative and promise for continued improvement in ministry is especially desired.)

請於合適之空格打勾（✓）表示對申請人之推薦程度。

Please indicate the strength of your recommendation by ticking (✓) the appropriate box.

極為推薦 Highly recommended

僅可推薦 Recommended with reservations

樂予推薦 Recommended

不予推薦 Not recommended

推薦人簽署 Referee's Signature: _____ 日期 Date: _____

此保密文件應由推薦人直接寄回香港沙田道風山路50號信義宗神學院入學註冊處收。

This is a confidential referral should be sent directly by the person giving the reference to: Admission Office, Lutheran Theological Seminary, 50 To Fung Shan Road, Shatin, Hong Kong.